Italiano

POWERMAX

Sistema d'allarme via radio supervisionato

Visonic

Manuale d'installazione

INDICE

1. INTRODUZIONE 2

2. SPECIFICHE 2

2.1 Dati generali 2
2.2 Radio frequenza 2
2.3 Dati elettrici 2
2.4 Comunicazione 3
2.5 Proprietà fisiche 3

3. INSTALLAZIONE 3

3.1 Sballare l'apparecchiatura 3
3.2 Alimentare la centrale 3
3.3 Programmazione 4
3.4 Montaggio della staffa 4
3.5 Cablaggio 5
3.6 Montaggio della centrale alla staffa 6
3.7 Collegamento del trasformatore AC 6
3.8 PowerMax - Rilevatori compatibili 6
3.9 PowerMax - Trasmettitori compatibili 7
3.10 Montaggio del modulo RS232 7

4. PROCEDURE PER I TEST 8

4.1 Preparazione 8
4.2 Test di supervisione 8
4.3 Test del trasmettitore 8
4.4 Test ON/OFF 8
4.5 Test della trasmissione d'emergenza 9

5. MANUTENZIONE 9

5.1 Smontaggio della centrale 9
5.2 Sostituzione della batteria di backup 9
5.3 Sostituzione del fusibile 9

APPENDICE A UTILIZZO DEI RILEVATORI E ASSEGNAZIONE DEI TRASMETTITORI 11

A.1 Schema di utilizzo dei rilevatori 11
A.2 Elenco dei trasmettitori 11
A.3 Elenco dei trasmettitori d'emergenza 12
A.4 Elenco dei trasmettitori di non-allarme 12

APPENDICE B. ASSEGNAZIONE DISPOSITIVI X-10 ... 12

INFORMAZIONI PER L'INSTALLATORE

La centrale PowerMax viene fornita con 3 manuali d'istruzione:

- **Manuale d'installazione** (per vostro uso esclusivo)
- **Manuale di programmazione** (per vostro uso esclusivo)
- **Manuale utente** (per vostro uso solamente durante l'installazione. Deve essere tenuto dall'utente principale dopo il test del sistema).

Le Appendici A e B del manuale d'installazione vi aiuteranno a progettare l'installazione. Non dimenticate di compilare i formulari – il vostro lavoro diventerà molto più semplice ed eviterete disguidi. La compilazione dei formulati vi aiuterà anche a creare l'elenco dei rilevatori e dei trasmettitori che dovranno essere utilizzati per la particolare applicazione. I rilevatori e i trasmettitori compatibili sono elencati e descritti in breve nei paragrafi 3.8 e 3.9 di questo manuale.

Ricordare che è consigliabile alimentare la centrale temporaneamente dopo averla sballata e programmarla in laboratorio, seguendo il progetto dell'installazione. Il Paragrafo 3.3 di questo manuale si rimanda al manuale di programmazione.

Lo schema riportato nel manuale di programmazione vi mostrerà tutte le opzioni disponibili per ciascun parametro. I default di fabbrica vengono indicati con una casella scura alla destra, mentre le altre opzioni sono indicate da caselle chiare. Questo metodo consente di marcare la casella chiara con un segno se non scegliete di mantenere il valore di default.

Sebbene la data e l'ora siano considerate delle programmazioni utente, vi consigliamo di settarle in fase di programmazione. Accedere alle "Programmazioni utente" è possibile dal punto 9 del menu di programmazione (vedere il manuale utente per la procedura corretta).

Quando avete terminato la programmazione procedete ad installare il sistema come descritto nel Manuale d'Installazione, dal Paragrafo 3.4 in avanti.

1. INTRODUZIONE

La PowerMax è una centrale via radio a 30 zone completamente supervisionata, con procedure semplici sia per l'installatore sia per l'utente. Il sistema è progettato per funzionare in modo da soddisfare le esigenze dell'utente, ma fornisce anche caratteristiche che rendono semplice come non mai il lavoro dell'installatore:

FACILE DA INSTALLARE

- Le morsettiere a inserimento possono essere cablate anche se staccate dall'unità.
- Jack di connessione a inserimento rapido modello TELCO per la linea telefonica, i telefoni e il dispositivo X-10
- Una speciale staffa per montaggio a muro consente l'installazione senza dover aprire il contenitore.
- Modulo RS-232 per computer locale.

DI FACILE MANUTENZIONE

- I dati relativi allo stato, le memorie d'allarme e i guasti vengono visualizzati su richiesta.
- Il test di supervisione fornisce una segnalazione sia visiva sia acustica del livello del segnale di ciascun rilevatore.
- Gestione remota e verifica dello stato da telefoni remoti.
- L'archivio eventi registra e visualizza informazioni relative agli ultimi 100 eventi.
- Possibile telegestione da un computer remoto via linea telefonica e modem.
- Alimentazione di backup con pile standard.

PROGRAMMAZIONE VELOCE

- Selezione a scelta multipla delle opzioni per ciascun parametro.
- Messaggi visivi inequivocabili e segnali acustici.
- Possibilità d'accesso dell'installatore al menu utente.

Un sistema d'allarme completamente equipaggiato basato sulla centrale PowerMax consiste delle apparecchiature indicate nella Figura 2 del manuale utente.

2. SPECIFICHE

2.1 Dati generali

Numero delle zone: 29 via radio, 1 cablata (zona No. 30).

Requisiti per la zona cablata: resistenza da 2.2 kΩ E.O.L. (max. resistenza dei cavi 220 Ω).

Tipi di zone: volumetrica, perimetrale, ritardo 1, ritardo 2, 24 ore - udibile, 24 ore - silenziosa, incendio, non-allarme e emergenza.

Codici utente : 8 codici, ognuno di 4 cifre

Mezzi di gestione:

- tastiera integrata,
- Trasmettitori miniaturizzati,
- Telefono remoto,
- Computer locale o remoto.

Display: LCD retroilluminato da 16 caratteri su unica linea, e 4 LED d'indicazione.

Modalità d'inserimento: TOTALE, PARZIALE, ISTANTANEO-TOTALE, ISTANTANEO PARZIALE, CHIAVE, FORZATO.

Tipi d'allarme: Allarme silenzioso, allarme di sirena esterna o interna, in base agli attributi delle zone.

Segnali di sirena: Continuo (intrusione / 24 ore / panico); impulso triplo - pausa – impulso triplo... (incendio).

Interruzione di sirena: Programmabile (4 minuti di default)

Uscita sirena interna: almeno 85 dBA a 3 m

Supervisione: Intervallo programmabile dando una segnalazione d'inattività.

Funzioni speciali:

- Gestione funzioni vocali e volume
- Gestione dispositivi (fino a sette dispositivi X-10) tramite vari fattori, in base alla programmazione.
- Zone campanello
- Test di diagnostica e archivio eventi
- Gestione remota tramite telefono
- Gestione da computer e telegestione.
- Chiamata d'aiuto usando un trasmettitore d'emergenza.
- Sorveglianza dell'attività di anziani, portatori di handicap e infermi.
- Comunicazione bidirezionale.
- Messaggi (parla/ascolta)

Recupero Dati: Stato, memoria d'allarme, guasto, archivio eventi.

Orologio tempo reale: La centrale mantiene e visualizza la data e l'orario.

Conforme ai seguenti standard:

Emissione EMC: EN 50081-1 1992

Radiofrequenza: EN55022 1998

Immunità EMC: EN 50130-4 1995

Immunità EMC a RF condotto: EN6100-4-6 1996

Telefonia: TBR21 1998

Sicurezza: EN60950+ Am1(93), Am2(93), Am3(95), Am4(97)

2.2 Radiofrequenza

Frequenze di funzionamento : 433 MHz o altri canali UHF in base ai requisiti locali del paese in uso.

Tipo di ricevitore: Super-heterodyne, frequenza fissa

Copertura di ricezione: 600 ft (180 m) in spazio aperto

Codifica: 2 differenti modalità

2.3 Dati elettrici

Alimentazione: Trasformatore da inserimento. 230V, 50Hz/ 9 VAC, 700 mA .

Assorbimento MAX: Approx. 95 mA in standby, 500 mA a pieno carico e in allarme.

Capacità d'alimentazione dell'uscita sirena

Interna: 100 mA max.

Esterna: 145 mA max.

Calo corrente uscita PGM (ausiliaria): 30 mA max.

Valori del fusibile: 0.5 A per la protezione del circuito sirene; resistenza PTC (650 mA corrente nominale) per la protezione della batteria.

Batteria di backup (fornisce corrente per almeno 4 ore)

Opzione 1 – sei pile alcaline da 1.5V cad., per un totale di 9V, 1.8 Ah

Opzione 2 – sei pile nichel-cadmio 1.2V cad., ricaricabili, per un totale di 7.2V, 650 mA/h

Test della batteria: Una volta ogni 24 ore, e una volta ogni ora durante la mancanza rete.

2.4 Comunicazione

Destinazioni della trasmissione: 2 stazioni di vigilanza, 4 telefoni privati, 1 cercapersone.

Opzioni del formato di trasmissione: SIA, impulso 4/2 (1900/1400 Hz), impulso 4/2 (1800/2300 Hz), Contatto ID

Impulsi: 10, 20, 33 e 40 al secondo – programmabili.

Messaggio ai telefoni privati: Tono o vocale.

Messaggio al cercapersone: Nr. PIN➔Tipo d'allarme ➔ Nr. Zona.

Modem integrato: 300 baud, protocollo Bell 203

Trasferimento dati al computer locale: Via porta seriale RS232

2.5 Proprietà fisiche

Temperatura di funzionamento: da 5°C a 40°C

Umidità: 90% umidità relativa, @ 30°C (86°F)

Dimensioni: 250 x 190 x 44 mm.

Peso : 905 g. batterie escluse

Colore: Avorio e grigio

3. INSTALLAZIONE

3.1 Sballare l'apparecchiatura

Aprire la scatola di cartone e controllare che siano presenti tutti i componenti. Se scoprite mancante qualche accessorio, contattate immediatamente il vostro rivenditore.

3.2 Alimentare la centrale

La registrazione dei codici di identificazione dei dispositivi trasmettenti nella memoria della PowerMax è più semplice da eseguire prima di effettuare fisicamente l'installazione, con tutti i rilevatori vicino alla centrale sul banco da lavoro. Dunque è necessario alimentare temporaneamente la PowerMax o tramite il trasformatore originale o tramite la batteria di backup.

Per utilizzare il trasformatore, usare un cacciavite per collegare il cavo tra i morsetti del trasformatore a 9 VAC e i morsetti d'**ALIMENTAZIONE 9 VAC** della PowerMax. Questi ultimi sono posizionati nel vano rettangolare sul retro del contenitore (vedere Figura 10). Poi inserite la spina del trasformatore in una presa 230 V .

Trascurare qualsiasi indicazione di "guasto" che appare (può essere dovuto a mancanza di corrente o mancanza linea telefonica).

Per alimentare la centrale tramite la batteria di backup procedere come segue:

A. Inserire un cacciavite nel foro indicato nella Figura 1.

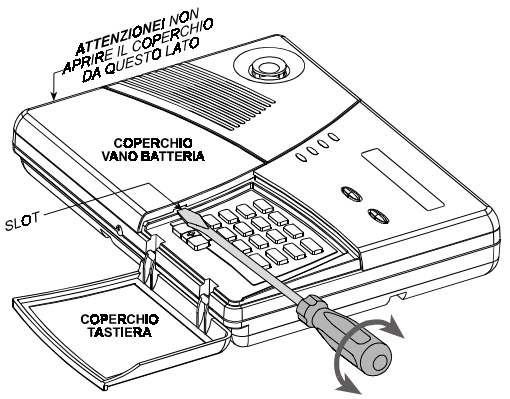


Figura 1. *Apertura del coperchio*

B. Ruotare il manico leggermente per forzare l'angolo destro del coperchio. Quest'operazione dovrebbe far dislocare le due alette e liberare l'angolo destro del coperchio.

ATTENZIONE! Non dislocare la parte sinistra del coperchio per prima perché si romperebbero i fermi sulla sinistra!

C. Sollevare il coperchio come mostrato nella Figura 2, poi liberare le alette angolari sulla sinistra e rimuoverlo. L'alloggiamento interno ora sarà completamente accessibile (vedere Figura 3).

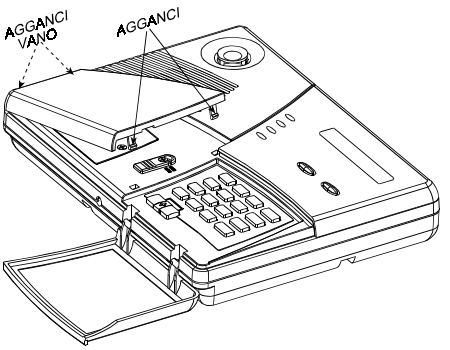


Figura 2. *Rimozione del coperchio della batteria*

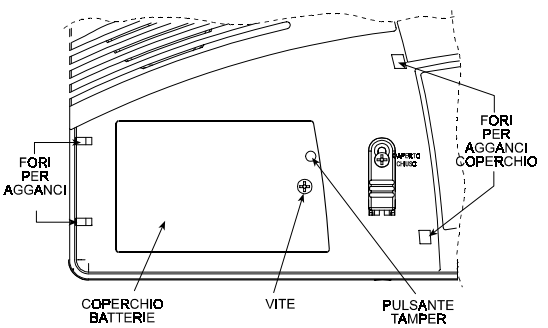


Figura 3*. Rimozione del coperchio della batteria*

D. Rimuovere la vite che assicura il coperchio dell'alloggiamento (Fig. 3), sollevarlo e toglierlo. Ora è possibile accedere al contenitore delle batterie (vedere Figura 4).

E. Estrarre l'alloggiamento delle batterie e controllare l'esattezza del ponticello in base al tipo di batterie installate (vedere Figura 4). Per pile alcaline, il ponticello deve essere montato sui due pin più in basso. Per pile ricaricabili (nichel-cadmio) sui due pin superiori.

ATTENZIONE! Verificare che il ponticello sia in posizione corretta per il tipo di pile utilizzate.

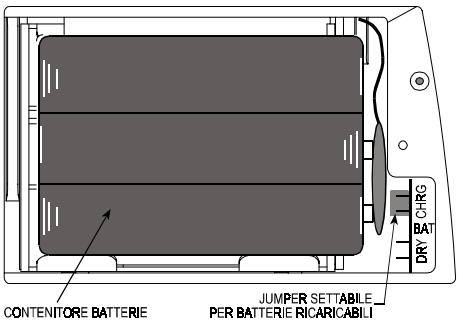


Figura 4. *Posizione del ponticello delle batterie*

F. Inserire le 6 batterie - 3 in alto e 3 in basso. Assicurarsi che il negativo di ognuna sia a contatto con la spirale mentre il positivo sia aderente al contatto piatto.

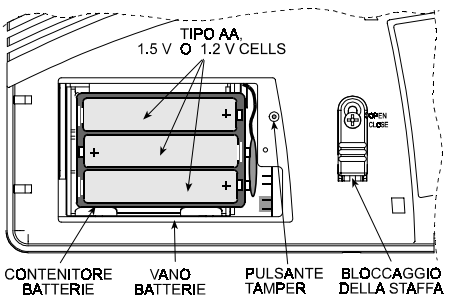


Figura 5. *Alloggiamento con batterie inserite*

G. Riposizionare il contenitore delle batterie e fissare nuovamente il coperchio dell'alloggiamento. **Trascurare qualsiasi indicazione di "guasto" che appare** (può essere dovuto a mancanza di corrente o mancanza linea telefonica).

H. Inserire le lette angolari nell'angolo sinistro premere l'angolo destro del coperchio contro la superficie del contenitore fino al corretto riposizionamento.

3.3 Programmazione

Usare le tabelle delle Appendici A e B alla fine di questo manuale per codificare la memoria di ciascun rilevatore, il proprietario e l'assegnazione di ciascun trasmettitore e per progettare la gestione dei dispositivi X-10.

Prendere tutti i trasmettitori e i rilevatori usati nel sistema e contrassegnarli in base al progetto d'utilizzo. .

Per istruzioni di programmazioni dettagliate, riferirsi al manuale di programmazione della PowerMax.

3.4 Montaggio della staffa

A. Staccare la staffa dal contenitore

Un notevole vantaggio della Power Max è che la centrale può essere montata senza aprirla. Tutte le connessioni e i terminale di uscita della centrale sono accessibili attraverso l'apertura rettangolare posteriore ed il passaggio dei fili attraverso le apposite canaline poste dietro la centrale. Un rapido montaggio della Power Max è possibile da una speciale staffa e da un unico fissaggio meccanica/ meccanismo di chiusura.

Sulla centrale è montata una staffa, posta dietro. Nel momento in cui la staffa è bloccata alla centrale, utilizzare la speciale chiave di plastica per sbloccarla. - vedi figura 6 e 7.

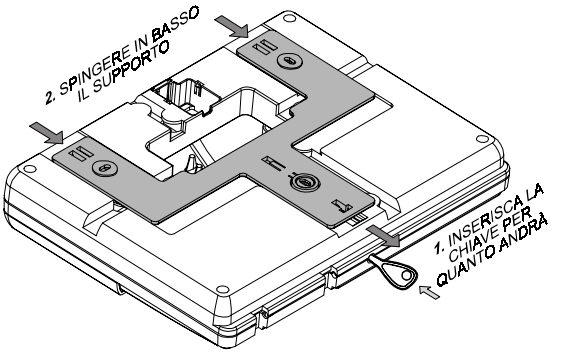


Figura 6. *Sblocco del fermo superiore*

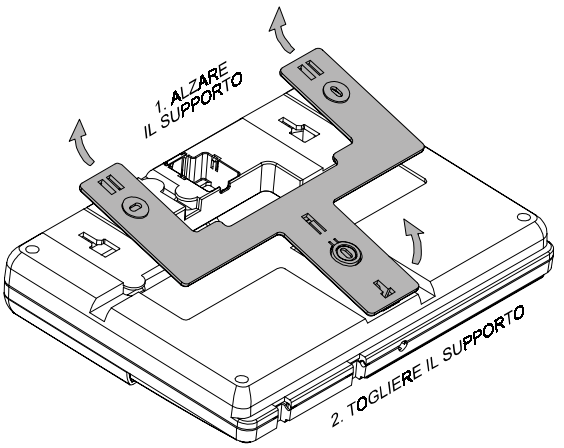


Figura 7. *Sgancio della staffa*

B. Descrizione della staffa

Una volta staccata la staffa, osservare bene il suo design - vedere Figura 8 per l'identificazione delle varie parti.

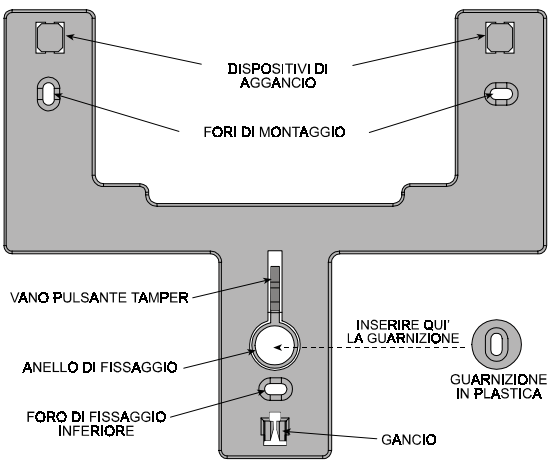


Figura 8. *Staffa – Vista frontale*

I fori di montaggio superiori e inferiori servono come dima per regolare i fori che dovranno essere praticati nel muri.

Un pezzo speciale ad "anello e camma" è collegato alla parte inferiore della staffa per mezzo di 3 guarnizioni plastiche. La grossa rondella plastica fornita con la staffa deve essere inserita nell'anello per consentire il fissaggio alla parete. Una volta posizionata la rondella, può venir utilizzata una quarta vite per fissare il pezzo "anello e camma" al muro.

Quando la centrale è stata posizionata, la camma entra in un foro posto sul retro della centrale e mantiene premuto il tamper integrato. Se si separa la centrale dalla staffa, si avrà un allarme tamper. Anche rimovendo di forza dal muro l'intero assemblaggio si avrà un allarme tamper, in quanto si romperanno le guarnizioni del pezzo **anello e camma** sul piede della staffa, lasciando l'anello e la camma attaccati al muro.

C. Fissaggio della staffa al muro

Scegliere un posto nascosto, eppure facilmente accessibile per gli utenti del sistema. Assicurarsi che vicino al luogo d'installazione siano disponibili una spina 220V e una spina telefonica.

Usare la staffa come mascherina per segnare i fori che dovranno essere fatti con il trapano. Perforare la parete e fissarvi la staffa con 4 viti. Assicuratevi di inserire la speciale rondella plastica nell'anello, come mostrato dalla Figura 8.

3.5 Cablaggio

Tutti i morsetti e i connettori sono accessibili all'interno dell'apertura sul retro della PowerMax (vedere Figura 9). Tutte le morsettiere possono venir estratte, cablate come necessario e reinserite.

ATTENZIONE! *Quando si reinseriscono le morsettiere, assicuratevi di allinearle correttamente con i pin sulla scheda elettronica. L'allineamento o l'inserimento errato delle morsettiere potrebbero danneggiare i circuiti interni PowerMax!*

Anche i connettori telefonici sono molto semplici da gestire, grazie alla loro capacità di collegamento/scollegamento veloci.

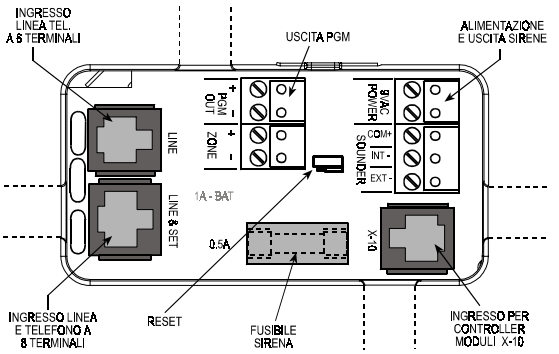


Figura 9. *Layout zona di cablaggio*

Per i connettori telefonici saranno necessari i seguenti accessori:

- Cavo a 6 conduttori, colorati e codificati
- Cavo a 8 conduttori, colorati e codificati
- Due connettori RJ-11 a 6 posizioni ed uno RJ-31X a 8 posizioni, per terminare i cavi alla fine della PowerMax.
- Pinza di crimpaggio per i connettori RJ-11 e RJ-31X.

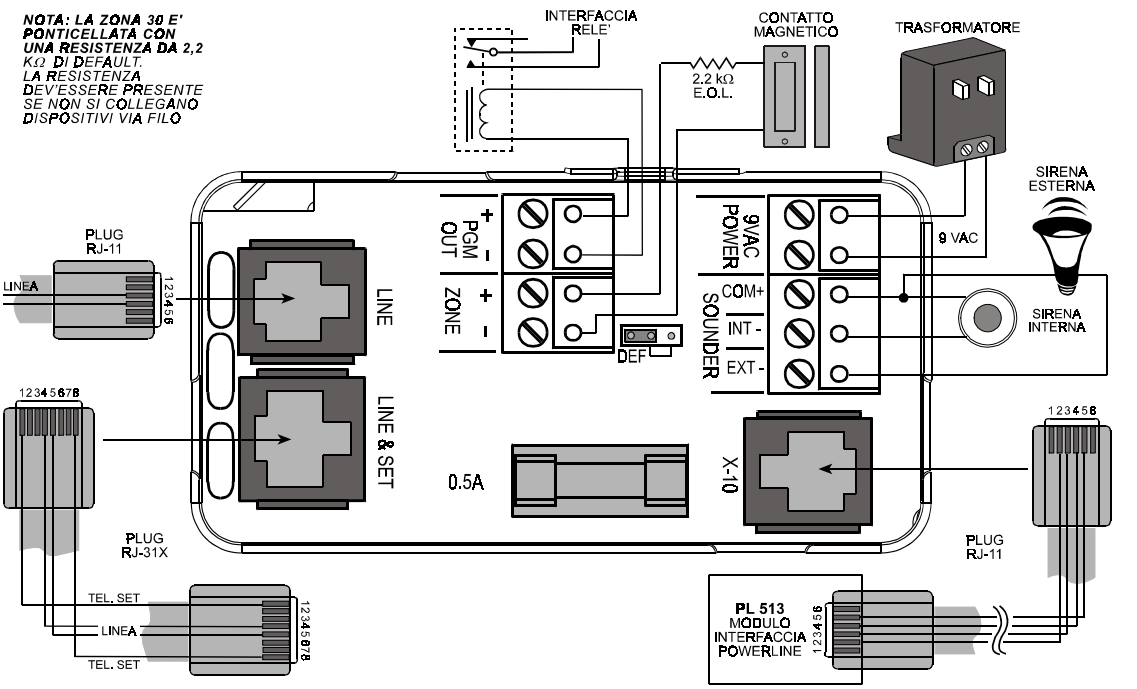


Figura 10. *Schema di collegamento*

Riferirsi alla Figura 10 e procedere come segue:

A. Estrarre le morsettiere una per una ed effettuare i collegamenti necessari. Una volta terminato, inserire ogni morsettiera sul suo pin presente sulla scheda elettronica.

IMPORTANT! the terminals for internal and external sounders are DC outputs intended for 9V sounders. Connecting a loudspeaker to any of these outputs will cause a short circuit and will damage the unit.

B. Preparare i cavi che collegano:

- Spina (X-10) al modulo interfaccia e,
- La spina LINE socket alla linea telefonica (o la spina LINE & SET alla linea e al telefono locale).

C. Collegare i connettori RJ-11 e RJ-31X con i loro jack relativi. Non confondere lo spinotto X-10 con quello LINE.

D. Dirigere i cavi nello spazio predisposto sul retro. Poi procedere come spiegato nel Paragrafo 3.6.

3.6 Montaggio della centrale alla staffa

Quando sono stati eseguiti tutti i collegamenti e i cavi scorrono lungo le predisposizioni sul retro, sarà solamente necessario fissare la centrale alla staffa montata alla parete.

Avendo separato la staffa dal contenitore (vedere Paragrafo 3.4.), saprete già come eseguire la procedura. Comunque, riferirsi alla Figura 11 e procedere come segue:

A. Tenere il contenitore con la parte alta leggermente inclinata verso di voi e allineare il foro in cima al contenitore con la parte in alto della staffa.

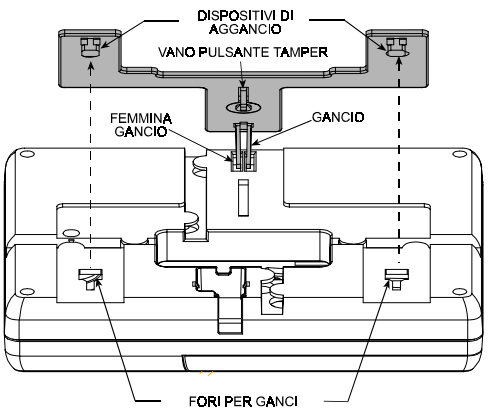


Figura 11. *Montaggio alla staffa – Vista dall'alto*

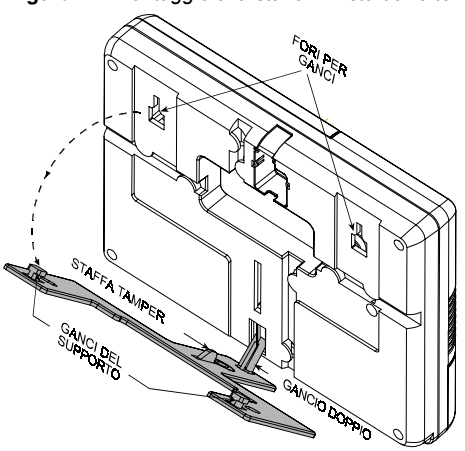


Figura 12. *Montaggio alla staffa – Vista laterale*

B. Inserire l'attacco nel foro tenendo sempre il contenitore inclinato verso il vostro stomaco.

C. Usando l'attacco come un perno, avvicinate alla parete il contenitore, facendo entrare i due perni superiori nei fori del contenitore.

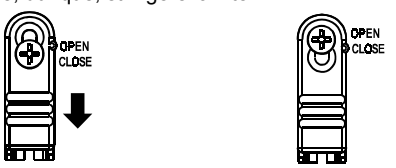
D. Quando il contenitore è incassato sulla staffa, spingerlo verso il basso fino a quando i due perni lo consentiranno (circa 10 mm). Si sentirà un click quando il perno inferiore sarà finalmente fissato.

E. Rilasciare la parte sinistra del coperchio e rimuoverlo come spiegato nel Paragrafo 3.2, punti da A a C.

F. Troverete il dispositivo di bloccaggio della staffa nella posizione aperta, come riportato nella Fig. 13, parte A.

G. Assicurarsi che la vite sia sufficientemente allentata per consentire il movimento di chiusura.

H. Muovere la chiusura verso il basso come indicato dalla freccia per arrivare alla posizione riportata dalla Figura 13 B e, dunque, stringere la vite.



A. APERTA **B. CHIUSA**

Figura 13. *Bloccaggio della staffa*

I. Testare l'assemblaggio tirando leggermente il contenitore dalla parte, se il montaggio è corretto, il contenitore aderirà alla staffa.

Nota: *Vedere Paragrafo 5.1 per la procedura di smontaggio.*

3.7 Collegamento del trasformatore AC

ATTENZIONE! Non inserire il trasformatore nella spina 220V prima di completare tutti gli altri cablaggi.

Non collegarlo ad una spina gestita da un interruttore.

A. Inserire il trasformatore direttamente nella spina – si illumina il LED Power della centrale.

B. Dirigere il cablaggio che collega il trasformatore alla centrale in linea retta e fissarlo alla parete per mantenere il sito ordinato.

3.8 PowerMax -Rilevatori compatibili

Ogni rilevatore compatibile con il sistema PowerMax è imballato con le relative istruzioni d'installazione. Leggerle attentamente e installare le apparecchiature come indicato.

A. Sensori ad infrarossi passivi

I rilevatori di movimento a infrarossi passivi via radio (PIR) utilizzati nel sistema usano un codice d'identificazione a 24-bit unico. La PowerMax è in grado di "apprendere" il codice d'identificazione di ciascun sensore e di collegarlo ad una zona specifica (vedere Paragrafo 3 del Manuale di Programmazione). Alcune apparecchiature sono riportate nelle Figure 14 e 15.

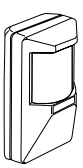


Figura 14. *MCPIR-2000*

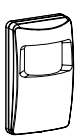


Figura 15. *MCPIR-3000*

In aggiunta al codice d'identificazione unico, ogni sensore trasmette un messaggio che contiene informazioni di stato:

- Il sensore è in allarme (o no).
- Il sensore è in condizione tamper (o no).
- La batteria è scarica (o normale).
- "Messaggio di supervisione".

Se uno qualsiasi dei sensori rileva un movimento, invia una segnalazione alla centrale generando un allarme se il sistema è inserito.

B. Trasmettitore a contatto magnetico

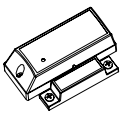


Figura 16. *MCT-302*

Il MCT-302 (vedere Figura 16) è un trasmettitore a contatto magnetico Power-Code usato per rilevare l'apertura di una porta o di una finestra. I contatti d'allarme rimangono chiusi se la porta o la finestra sono chiuse.

Inoltre, il dispositivo ha un ingresso d'allarme aggiuntivo che si comporta come se fosse un trasmettitore via radio separato. Questo tipo di rilevatore può inviare (oppure no) alla centrale il messaggio di "ripristino condizione normale" secondo il settaggio del DIP switch integrato. Il messaggio di "ripristino" informa, attraverso i led sul pannello frontale della centrale, se la porta è aperta o chiusa.

C. Adattatore via radio per rilevatori standard

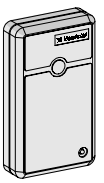


Figura 17. *MCT-100*

Il MCT100 (vedere Figura 17) è un dispositivo usato principalmente come adattatore via radio per 2 contatti magnetici normali installati su 2 finestre nella stessa stanza. L'apparecchiatura ha due ingressi, che si comportano come due trasmettitori via radio separati e trasmettono differenti codici d'identificazione. Ogni ingresso invia (oppure no) alla centrale un messaggio di "ripristino" secondo il settaggio del DIP switch integrato.

3.9 PowerMax -Trasmettitori compatibili

Nota: *Ogni trasmettitore è fornito di istruzioni per l'uso e la sostituzione delle batterie. Assicurarsi di dare questa documentazione all'utente principale del sistema.*

La PowerMax è compatibile con trasmettitori ad uno o più tasti, tascabili o muniti di catenella, che utilizzano due metodi di codifica diversi.

I trasmettitori a più tasti trasmettono lo stesso codice ogni volta che si preme lo stesso tasto. Possono venir utilizzati per segnalazioni d'emergenza, o per l'attivazione dell'uscita PGM, oppure per la gestione di apparecchiature attraverso i dispositivi X-10. **Non possono essere usati per inserire o disinserire il sistema.**

I trasmettitori sono di tipo a codifica varia – cioè trasmettono un nuovo codice ogni volta che viene premuto lo stesso tasto. Questo garantisce un livello di sicurezza superiore, specialmente per l'inserimento e il disinserimento dell'impianto, dal momento che il codice non può venir copiato da persone non autorizzate.

Qui di seguito vengono presentati i dettagli base dei trasmettitori compatibili. Le applicazioni possibili per ciascun tasto sono indicate in ogni disegno.

A. MCT-234 (Fig 18):
Trasmettitore a 'Tastiera'- un pezzo viene fornito con la PowerMax. E' possibile programmare il tasto AUX (ausiliario) per effettuare varie funzioni, in base alle necessità dell'utente.

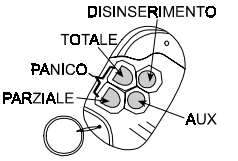


Figura 18. *MCT-234*

B. MCT-231 / 201 (Fig. 19):
Trasmettitore munito di catenella a tasto singolo. Il MCT-231 può essere codificato per effettuare le funzioni indicate.

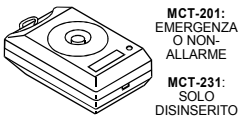


Figura 19*. MCT-231 / 201*

C. MCT-132 (Fig. 20):
Trasmettitore a 2 tasti. Il MCT-132 può eseguire le funzioni indicate.

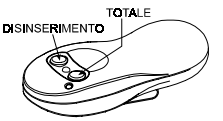


Figura 20. *MCT-132*

D. MCT-211 (Fig. 21):
Trasmettitore impermeabile, da polso può essere utilizzato per funzioni d'emergenza e di non-allarme.

Figura 21. *MCT-211*

3.10 Montaggio del modulo RS232

La centrale può essere equipaggiata con un modulo RS232 opzionale per lo scambio dati con un computer locale. Se il modulo non è stato fornito, un coperchio di plastica blocca lo spazio predisposto per inserirvelo. Seguire le seguenti istruzioni quando aggiungete il modulo RS232 in un sistema PowerMax già installato:

A. Staccare il contenitore dalla staffa (vedere Paragrafo 5.1)

B. Rimuovere il coperchio di plastica sopra menzionato facendolo scorrere lungo le guide come indicato nella Figura 22.

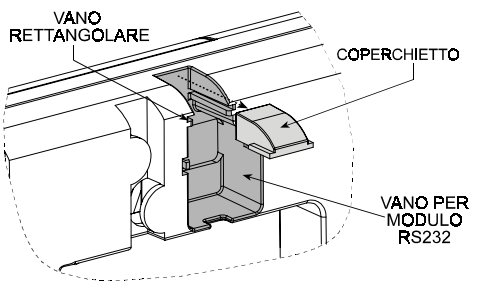


Figura 22. *Rimozione del coperchio dallo spazio predisposto per il modulo RS232*

C. Allineare il modulo con le guide come indicato nella Figura 23.

D. Spingere all'interno il modulo assicurandosi che il connettore a 4 pin combaci con il suo maschio.

Nota: *Quando il modulo è alloggiato correttamente, i fermi che durante l'inserimento erano stati spinti verso l'esterno, ritorneranno nella giusta posizione sopra l'angolo superiore del modulo.*

E. Preparare un flat-cable RS-232 e terminarlo con un connettore a 6 posizioni RJ-11 alla fine della PowerMax. Le terminazioni alla fine del computer potrebbero variare.

F. Far combaciare il connettore con la spina RJ-11 e piegare il cavo all'indietro per dirigerlo al di fuori della scanalatura di cablaggio

G. Fissare nuovamente la centrale alla staffa, come spiegato nel Paragrafo 3.6.

NOTA: *l'uscita seriale non è coperta da certificazione*

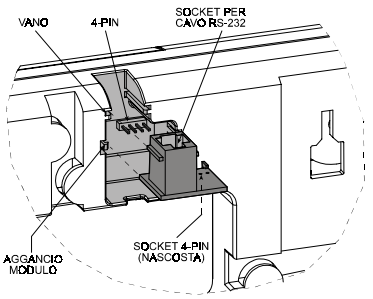


Figura 23. *Inserimento del modulo RS232*

4. PROCEDURE PER I TEST

4.1 Preparazione

Assicurarsi che tutte le finestre e tutte le porte siano chiuse. Se tutte le zone sono protette (non disturbate), il display visualizzerà:

```
PRONTO        HH:MM
```

Se il sistema è "NON PRONTO" è possibile chiedere informazioni alla centrale premendo ripetutamente il tasto <**MOSTRA/OK**>.La fonte/e del/i problema/i sarà visualizzata e comunicata vocalmente. Eliminare il problema/i prima di testare il sistema (vedere 4.2).

4.2 Test di supervisione

Per verificare il corretto funzionamento di tutti i rilevatori del sistema, sarà necessario effettuare un test di supervisione globale. Per effettuarlo, sarà necessario accedere al punto di menu No. **8** nel menu di programmazione nello stesso modo in cui avete fatto durante la programmazione della centrale:

A. Premere il tasto <**SUCCESSIVO**> fino a quando il display visualizzerà:

```
PROG. INSTALL
```

B. Premere <**OK**> per selezionare il menu di programmazione. La centrale chiederà d inserire il codice installatore.

C. Inserire il codice installatore valido (**9→9→9→9)** oppure il nuovo codice installatore che è già stato memorizzato. Si udirà la "Melodia Felice" (- - - ——) se il codice è esatto e il display visualizzerà:

```
1.NUOVO COD INST
```

D. Premere <**SUCCESSIVO**> o <**INDIETRO**> fino a quando saranno visualizzati il numero e il nome del punto di menu desiderato:

```
8. DIAGNOSTICA
```

E. Proseguire come spiegato nel Paragrafo 9 del manuale di programmazione.

4.3 Test del trasmettitore

Iniziate una trasmissione da ogni trasmettitore registrato (in base all'elenco riportato nella tabella A2, Appendice A). Usare ogni trasmettitore per inserire il sistema in modalità TOTALE e disinserirlo subito dopo. Quando si preme il tasto TOTALE, il led di INSERITO si accende e il display visualizza quanto segue

```
INS. TOTALE
```

↓

```
PREGO USCIRE ORA
```

Inizieranno i beep che segnalano il ritardo d'uscita,

Premere il tasto di DISINSERIMENTO (🔓). Il led di INSERITO si spegne e il buzzer emetterà la "Melodia Felice" (- - - ——) e il display visualizzerà:

```
PRONTO        HH:MM
```

Testare il tasto **AUX** di ogni trasmettitore in base alle informazioni riportate nella tabella A2, Appendice A.. Verificare che il tasto **AUX** effettui le funzioni come programmato.

- Se il tasto AUX (✻) è definito come "STATO", ogni volta che si preme questo stato si visualizzerà e sarà comunicato vocalmente lo stato del sistema.
- Se il tasto AUX (✻) è definito come "ISTANTANEO", premere il tasto TOTALE e il tasto AUX. La risposta sarà:

```
INS. ISTANTANEO
```

(alternando)

```
PREGO USCIRE ORA
```

E cominceranno a suonare i beep indicanti il ritardo d'uscita. Premere il tasto DISINSERIMENTO (🔓) immediatamente per disinserire.

- Se il tasto AUX (✻) è programmato come "PGM / X-10" e permette di attivare una o più apparecchiature X-10, premendo (✻) si attiveranno il dispositivo gestito dal modulo X-10 selezionato.
- Se il tasto AUX (✻) è programmato come "PGM / X-10" e permette di attivare l'uscita PGM, premendo (✻) si attiverà l'apparecchio collegato all'uscita PGM.

4.4 Test ON/OFF

L'informazione relativa "**all'assegnazione del dispositivo X-10** " che è riportata nell'Appendice B di questo manuale è molto utile per effettuare questo test.

Leggere la tabella nell'**Appendice B** colonna per colonna. Se, ad esempio, la colonna "**ON inserimento**" riporta delle "X" segnate nelle file relative ai dispositivi 1, 5 e 7 – inserire il sistema e verificare che le apparecchiature gestite da questi dispositivi saranno effettivamente attivate al momento dell'inserimento.

Continuare nello stesso modo anche per le colonne seguenti, ricreando sempre lo stato o l'evento che attiverà l'apparecchiatura relativa. Verificare che ciascun apparecchio venga attivato come programmato.

IMPORTANTE! *Prima di eseguire i test per "On Timer" e "On Zone", assicurarsi che queste modalità di gestione siano abilitate – premere ripetutamente il tasto* [9] *e verificare che il display visualizzi:*

```
ON TIMER
```

e:

```
ON SENSORE
```

La casella scura sulla destra indica che queste funzioni sono abilitate.

Il modo più semplice per testare l'attivazione gestita dal timer è di selezionare il punto di menu nr. 9 del menu di programmazione ("**9. PROG. UTENTE**") e settare l'orario in pochi minuti prima del "momento di avvio". Non dimenticare di ripristinare l'orario esatto dopo il termine del test.

4.5 Test della trasmissione d'emergenza

Iniziare la trasmissione da ciascun trasmettitore codificato come zona d'emergenza (in base all'elenco della tabella A3, Appendice A). Ad esempio, quando si preme il tasto di trasmissione di un trasmettitore d'emergenza registrato nella zona 22, il display visualizzerà:

```
Z22    EMERGENZA
   (alternando)
VIOLATA
```

E' consigliabile avvisare la stazione di monitoraggio centrale che si stanno eseguendo dei test, oppure scollegare semplicemente la linea telefonica dalla PowerMax per evitare falsi allarmi.

5. MANUTENZIONE

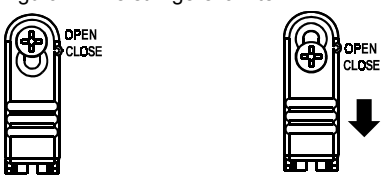
5.1 Smontaggio della centrale

A. Allentare la parte sinistra del coperchio della centrale e rimuoverlo attentamente come spiegato nel Paragrafo 3.2, punti da A a C.

B. Troverete il dispositivo di bloccaggio della staffa nella posizione chiusa, (vedere Figura 24, parte A).

C. Allentare la vite fino a quando si riesce a muovere la chiusura.

D. Muovere la chiusura verso l'alto come indicato dalla freccia per arrivare alla posizione **aperta** come riportato nella Figura 24/B e stringere la vite.



A. CHIUSA **B. APERTA**

Figura 24. *Sbloccaggio della staffa*

E. Inserire la chiave di sblocco, fornita col kit PowerMax, nel foro posizionato sul fondo della centrale (vedi figura 25). Questa azione libera lo sgancio dalla staffa di fissaggio a muro.

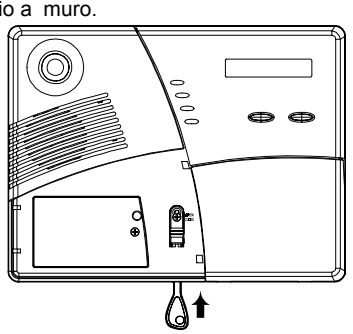


Figura 25. *Liberare il perno*

F. Far scorrere la centrale circa di 10 mm lungo la staffa di fissaggio.

G. Dopo aver fatto scorrere la centrale, rimuovere la chiave di plastica di sblocco dal fondo della centrale, inclina la centrale verso di te.

H. Con la centrale libera dalla staffa tirare fuori il gancio dalla parte inferiore e liberare le due punte superiori della staffa.

5.2 Sostituzione della batteria di backup

ATTENZIONE! *Se si sostituiscono pile ricaricabili con pile alcaline o vice versa, spostare il selettore relativo al tipo di batterie nella posizione corretta (CHRG per pile ricaricabili e DRY per pile alcaline).*

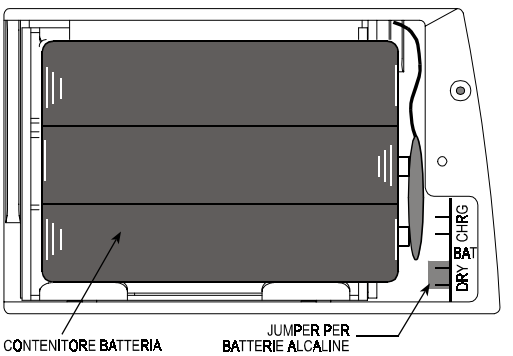


Figura 26. *Ponticello per la scelta delle batterie*

La sostituzione e il primo inserimento hanno procedimento uguale, l'unica differenza è quella di togliere le batterie esaurite e di controllare i contatti dell'alloggiamento in caso ci fossero segni di corrosione.

In caso ci fosse della corrosione, pulirla con un panno umido e poi asciugare i contatti, In casi estremi, si dovrà sostituire l'intero alloggiamento.

Con batterie nuove, correttamente inserite, si spegnerà il led di GUASTO. Comunque, sul display comparirà la segnalazione di "MEMORIA" (causata dall'allarme tamper dovuto all'apertura del vano porta batterie. Cancellarla inserendo e disinserendo il sistema.

5.3 Sostituzione del fusibile

La PowerMax ha al suo interno il fusibile per le uscite INT-EXT e PGM che potrebbe bruciarsi:
0.5 A, tipo ritardato, per IEC127-3.

Se il fusibile si rompe si accende il led di guasto e viene visualizzata la segnalazione GUASTO (insieme a PRONTO o NON PRONTO). Premendo il tasto <**MOSTRA /OK**> si visualizzerà un messaggio di GUASTO FUSIBILE.

Si accede al fusibile tramite l'apertura rettangolare sul retro del contenitore (vedere Figura 27). Per sostituirlo, il contenitore deve essere temporaneamente smontato (come descritto nel Paragrafo 5.1).

Estrarre il fusibile e controllarlo visivamente. Nella maggior parte dei casi un fusibile rotto ha i conduttori all'interno del cilindro di vetro, se in dubbio controllare la continuità del fusibile con un tester.

Sostituire il fusibile difettoso con uno nuovo di stesso valore L'indicazione di guasto scomparirà immediatamente.

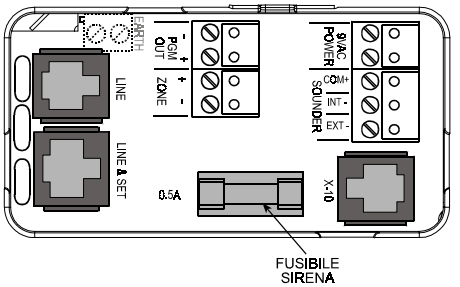


Figura 27. *Posizionamento del fusibile*

APPENDICE A. UTILIZZO DEI RILEVATORI E ASSEGNAZIONE DEI TRASMETTITORI

A1. Schema di utilizzo dei rilevatori

Nr. zona	Tipo di zona	Posizione sensori o assegnazione trasmettitori (in zone non-allarme o emergenza)	Campanello (SI / No)	Gestisce PGM (X = SI)	Gestisce app. X-10Nr.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

Tipi di zone: *1 = Volumetrica ✹ 2 = Perimetrale ✹ 3 = Ritardata 1 ✹ 4 = Ritardata 2 ✹ 5 = 24 h silenziosa ✹ 6 = 24 h udibile ✹ 7 = Incendio ✹ 8 = Non-allarme ✹ 9 = Emergenza.*

Posizionamento zone: Segnare il posizionamento di ogni rilevatore. Durante la programmazione potrete selezionare uno dei 26 nomi di zone disponibili (più tre personalizzabili – vedere Figura 3 nel manuale di programmazione).

A2. Elenco dei trasmettitori

Trasmettitore		Nome utente	Assegnazione tasto AUX			
No.	Tipo		Stato	Istantaneo	Uscite: PGM	Uscite: X-10
1			SI ☐ NO ☐	SI ☐ NO ☐	SI ☐ NO ☐	
2						Disp. 1 ☐
3						Disp. 2 ☐
4						Disp. 3 ☐
5						Disp. 4 ☐
6						Disp. 5 ☐
7						Disp. 6 ☐
8						Disp. 7 ☐

A3. Elenco dei trasmettitori d'emergenza

Tx #	Tipo trasmettitore	Registrato alla zona	Nome utente
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

A4. Elenco dei trasmettitori di non-allarme

Tx #	Tipo trasmettitore	Registrato alla zona	Nome utente	Assegnazione
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

APPENDICE B. ASSEGNAZIONE DISPOSITIVI X-10

Disp. No.	Apparecchiatura controllata	ON inserimento	ON memoria	ON ritardo	ON Trasmet.	ON Timer		ON Nr. Zone		
						Tempo on	Tempo off	a	b	c
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										

VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
VISONIC INC. (U.S.A.): 10 NORTHWOOD DRIVE, BLOOMFIELD CT. 06002-1911. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094
VISONIC LTD. (UK): FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. PHONE: (0870) 730-0800 FAX: (0870) 730-0801
INTERNET: www.visonic.com
©VISONIC LTD. 2002 POWERMAX DI5451- (REV. 0, 10/02)

MADE IN ISRAEL